



Distr.  
GENERAL

A/54/587/Add.3  
6 December 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

Пятьдесят четвертая сессия  
Пункт 99(с) повестки дня

УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:  
ЖЕНЩИНЫ В ПРОЦЕССЕ РАЗВИТИЯ

Доклад Второго комитета\*

Докладчик: г-н Хуссам эд-дин аль-Ала (Сирийская Арабская Республика)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Второй комитет провел обсуждение по существу пункта 99 повестки дня (см. A/54/587, пункт 2). Решение по подпункту (с) было принято на 33-м и 44-м заседаниях 8 ноября и 1 декабря 1999 года. Отчет о рассмотрении Комитетом данного подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/54/SR.33 и 44).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проекты резолюций A/C.2/54/L.21 и A/C.2/54/L.52

2. На 33-м заседании 8 ноября представитель Гайаны от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, которые являются членами Группы 77, и Китая вынес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Женщины в процессе развития" (A/C.2/54/L.21), следующего содержания:

---

\* Доклад Комитета по этому пункту будет издан в девяти частях с условным обозначением A/54/587 и Add.1-8.

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 52/195 от 18 декабря 1997 года и все другие резолюции Ассамблеи о вовлечении женщин в процесс развития, а также на резолюции и согласованные выводы, принятые Комиссией по положению женщин по вопросу о вовлечении женщин в процесс развития,

подтверждая Пекинскую платформу действий и решения последних крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на коммюнике министров-участников этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета по теме "Роль занятости и трудовой деятельности в деле искоренения нищеты: расширение возможностей и улучшение положения женщин",

вновь подтверждая, что гендерное равенство имеет основополагающее значение для достижения поступательного экономического роста и устойчивого развития и что инвестирование в развитие женщин имеет в этой связи эффект мультипликатора,

признавая, что женщины вносят значительный вклад в экономическую деятельность и что они представляют собой ведущую силу в осуществлении перемен и развитии во всех секторах экономики, особенно в таких ключевых областях, как сельское хозяйство, промышленность и сфера услуг,

вновь подтверждая, что женщины вносят решающий вклад в экономику и в борьбу с нищетой посредством как оплачиваемого, так и неоплачиваемого труда на дому, в общинах и на рабочих местах и что расширение прав и возможностей женщин является определяющим фактором в искоренении нищеты,

признавая, что быстрое развитие информационной техники и других новых технологий создает для женщин как возможности, так и трудности, особенно в развивающихся странах,

будучи обеспокоена тем, что продолжающаяся дискриминация в отношении женщин и лишение женщин или отсутствие у них равных прав и доступа, в частности, к образованию и профессиональной подготовке, возможностям в области трудоустройства, капиталам, технологиям и другим факторам производства не позволяют женщинам полностью реализовать свой потенциал,

признавая, что сложные социально-экономические условия, существующие во многих развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах, привели к ускорению феминизации нищеты и что расширение прав и возможностей женщин является определяющим фактором в искоренении нищеты,

сознавая, что хотя процессы глобализации и либерализации создали возможности для занятости женщин в некоторых странах, они также повысили уязвимость женщин в развивающихся странах, особенно в Африке и наименее развитых странах, в связи с возросшей экономической нестабильностью, отсутствием гарантированной занятости и утратой средств к существованию,

признавая, что либерализация рынка продукции сельского хозяйства имела негативные последствия прежде всего для женщин, поскольку открытие местных рынков для более дешевых импортных товаров и отказ от субсидирования сельского хозяйства в целом привели

к сокращению занятости в секторе мелких фермерских хозяйств, в котором работают преимущественно женщины,

подчеркивая важность разработки программ, направленных на развитие финансового посредничества, в целях предоставления сельским женщинам доступа к сельскохозяйственным ресурсам и орудиям и, в частности, в целях смягчения требований в отношении залогового обеспечения предоставляемых женщинам кредитов,

признавая, что неформальный сектор является для женщин одним из основных источников предпринимательской инициативы и занятости в развивающихся странах и что сбор данных о его важной роли следует улучшить,

выражая свою озабоченность низкой представленностью женщин в процессе принятия экономических решений и подчеркивая важность включения гендерных аспектов в процесс разработки и осуществления политики,

признавая, что увеличение оплачиваемой занятости не всегда ведет к расширению прав и возможностей женщин, поскольку в целом бремя домашних обязанностей и главная ответственность за воспитание детей во многих случаях приводят к тому, что большинству женщин приходится отрабатывать двойной рабочий день,

подчеркивая необходимость формирования условий труда, обеспечивающих учет интересов семьи, включая надлежащие часы работы, доступность услуг по уходу за детьми и гибкий рабочий график, и подчеркивая принцип совместной ответственности женщин и мужчин за обеспечение гендерного равенства,

отмечая важную роль организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, в особенности ее фондов и программ, включая Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин, в содействии повышению роли женщин в процессе развития,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о мировом обзоре по вопросу о роли женщин в развитии, 1999 год: глобализация, гендерная проблематика и труд;

2. призывает обеспечить скорейшее и действенное осуществление Пекинской платформы действий и соответствующих положений, содержащихся в итоговых документах всех других крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, и в этой связи выражает надежду на то, что специальная сессия Генеральной Ассамблеи по вопросам и проблемам, касающимся женщин, которую намечено провести в 2000 году, сможет предпринять ощутимые и существенные шаги по расширению действенного участия женщин в процессе развития;

3. подчеркивает, что для эффективного вовлечения женщин в процесс развития необходимы благоприятные и стимулирующие внутренние и международные условия во всех областях жизни;

4. настоятельно призывает правительства разрабатывать и пропагандировать методологию учета гендерной проблематики во всех аспектах процесса разработки политики и, кроме того, разрабатывать национальные стратегии поощрения устойчивой и плодотворной

предпринимательской деятельности для создания источников дохода у обездоленных женщин и женщин, живущих в нищете;

5. настоятельно призывает все правительства обеспечивать женщинам равные с мужчинами права и полный и равный доступ к образованию, технологиям и экономическим ресурсам, расширять и улучшать доступ к кредитным учреждениям, в частности для сельских женщин и женщин, занятых в неформальном секторе, и содействовать, при необходимости, переходу женщин из неформального в формальный сектор;

6. признает роль микрокредитования в искоренении нищеты, расширении прав и возможностей женщин и занятости и в этой связи призывает укреплять существующие и новые учреждения, занимающиеся микрокредитованием, и расширять их возможности, в том числе за счет поддержки со стороны международных финансовых учреждений;

7. подчеркивает необходимость оказания женщинам в развивающихся странах помощи, которая позволит им получить полный доступ к новым технологиям, включая информационные технологии, и в полной мере использовать их в целях расширения их прав и возможностей;

8. настоятельно призывает правительства принять и пересмотреть законы для того, чтобы женщинам были предоставлены полные и равные права владеть землей и другим имуществом, в том числе на основе права наследования, и осуществить административные реформы и принять другие необходимые меры для того, чтобы женщинам были предоставлены равные с мужчинами права в связи с доступом к кредитам, капиталам, соответствующим технологиям, рынкам и информации;

9. просит правительства обеспечить всестороннее участие женщин в процессах принятия решений и разработке и осуществлении политики на всех уровнях, с тем чтобы их приоритеты находили должное отражение в национальной политике;

10. призывает правительства способствовать, в том числе с помощью законодательных мер, созданию условий труда, обеспечивающих учет интересов семьи и гендерные аспекты, а также содействовать созданию для работающих матерей условий для грудного вскармливания;

11. подчеркивает необходимость осуществления правительствами и нанимателями политики, направленной на обеспечение стабильной и гарантированной занятости, и принятия мер по социальному страхованию работающих на временных работах в течение неполного рабочего дня, в неформальном секторе и на дому, большинство из которых составляют женщины;

12. призывает международное сообщество проводить политику, обеспечивающую стабилизацию потоков капитала для предотвращения крайней нестабильности и экономических потрясений, оказывающих наиболее неблагоприятное воздействие прежде всего на женщин, и расширять возможности развивающихся стран в области торговли в целях улучшения экономического положения женщин;

13. настоятельно призывает международное сообщество, систему Организации Объединенных Наций и соответствующие организации уделять первоочередное внимание поддержке усилий развивающихся стран по обеспечению полного и эффективного участия женщин в определении и осуществлении стратегий развития и включении гендерных

соображений в национальные программы, в том числе за счет адекватного финансирования оперативной деятельности в целях развития;

14. призывает развитые страны активизировать их усилия по скорейшему достижению согласованного целевого показателя в размере 0,7 процента их валового национального продукта для общей официальной помощи в целях развития и при наличии соответствующих соглашений выделять в рамках этого целевого показателя 0,15-0,20 процента валового национального продукта наименее развитым странам, с тем чтобы они могли осуществлять стратегии по искоренению нищеты, расширять производительную занятость и обеспечивать гендерное равенство;

15. настоятельно призывает многосторонних доноров, международные финансовые учреждения и региональные банки развития рассмотреть и осуществлять политику в поддержку национальных усилий по обеспечению передачи более значительной части ресурсов женщинам, особенно в сельских и отдаленных районах;

16. призывает систему Организации Объединенных Наций обеспечить учет гендерной проблематики во всех ее программах и стратегиях, включая комплексную последующую деятельность по выполнению решений конференций Организации Объединенных Наций, в соответствии с согласованными выводами 1997/2 в отношении учета гендерной проблематики во всех основных направлениях деятельности, принятыми Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 1997 года;

17. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии подпункт, озаглавленный "Женщины в процессе развития".

3. На 44-м заседании 1 декабря заместитель Председателя Комитета Александру Никулеску (Румыния) внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Женщины в процессе развития" (A/C.2/54/L.22), который он представил на основе неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/54/L.21.

4. Внося на рассмотрение этот проект резолюции, заместитель Председателя внес устную поправку в пункт 11 постановляющей части, добавив перед словом "права" слова "с мужчинами".

5. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/54/L.52 с внесенной в него устной поправкой (см. пункт 8).

6. Ввиду принятия проекта резолюции A/C.2/54/L.52 проект резолюции A/C.2/54/L.21 был его авторами снят.

#### В. Проект решения, предложенный Председателем

7. На своем 44-м заседании 1 декабря по предложению Председателя Комитет постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Оценка положения Международного учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин" (A/54/156-E/1999/102), и замечания Генерального секретаря по этому докладу (A/54/156/Add.1-E/1999/102/Add.1 (см. пункт 9)).

#### III. РЕКОМЕНДАЦИИ ВТОРОГО КОМИТЕТА

8. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Женщины в процессе развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 52/195 от 18 декабря 1997 года и на все свои другие резолюции о вовлечении женщин в процесс развития, а также на соответствующие резолюции и согласованные выводы, в том числе по вопросу о женщинах и экономике<sup>1</sup>, принятые Комиссией по положению женщин,

подтверждая Пекинскую платформу действий<sup>2</sup> и решения последних крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на коммюнике министров-участников этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета по теме "Роль занятости и трудовой деятельности в деле искоренения нищеты: расширение возможностей и улучшение положения женщин"<sup>3</sup>,

вновь подтверждая, что гендерное равенство имеет основополагающее значение для достижения поступательного экономического роста и устойчивого развития согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций и что инвестирование в развитие женщин и девочек имеет эффект мультипликатора, в частности, для производительности, эффективности и поступательного экономического роста,

признавая, что женщины вносят значительный вклад в экономику и представляют собой ведущую силу в осуществлении перемен и в развитии во всех секторах экономики, особенно в таких ключевых областях, как сельское хозяйство, промышленность и сфера услуг,

вновь подтверждая, что женщины вносят решающий вклад в экономику и в борьбу с нищетой посредством как оплачиваемого, так и неоплачиваемого труда на дому, в общинах и на рабочих местах и что расширение прав и возможностей женщин является определяющим фактором в искоренении нищеты,

признавая, что быстрое развитие информационных и других новых технологий создает для женщин как возможности, так и трудности, особенно в развивающихся странах,

признавая также, что вопросы народонаселения и развития, образование и профессиональная подготовка, здравоохранение, питание, окружающая среда, водоснабжение, санитария, жилье, связь, наука и техника и возможности трудоустройства являются важными элементами с точки

---

<sup>1</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1997 год, Дополнение № 7 (E/1997/27), глава I, раздел C.1, согласованные выводы 1997/3.

<sup>2</sup> Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4-15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

<sup>3</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 3 (A/54/3), глава III, пункт 23.

зрения эффективного искоренения нищеты и улучшения положения женщин и расширения их прав и возможностей;

признавая далее в этом контексте важное значение уважения всех прав человека, включая право на развитие, а также учета национальных и международных условий, которые способствуют, среди прочего, обеспечению справедливости, равенства, участия населения и политических свобод в целях улучшения положения женщин и расширения их прав и возможностей;

будучи обеспокоена тем, что продолжающаяся дискриминация в отношении женщин, лишение женщин или отсутствие у них равных прав и доступа к образованию, профессиональной подготовке и кредитным учреждениям и отсутствие контроля над землей, капиталом, технологиями и другими факторами производства препятствуют внесению ими полновесного и равного вклада в развитие и лишают их возможности пользоваться его благами наравне с мужчинами,

признавая, что сложные социально-экономические условия, существующие во многих развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах, привели к ускорению феминизации нищеты и что расширение прав и возможностей женщин является определяющим фактором в искоренении нищеты,

сознавая, что, хотя процессы глобализации и либерализации создали возможности для занятости женщин во многих странах, они привели к тому, что проблемы, вызванные возросшей экономической нестабильностью, стали в большей степени сказываться на положении женщин, особенно в развивающихся странах, и в частности в наименее развитых странах,

признавая, что некоторые последствия либерализации рынков могут усугубить социально-экономическую маргинализацию женщин в сельскохозяйственном секторе, в том числе в результате сокращения возможностей для занятости мелких фермеров, среди которых женщины встречаются, как правило, чаще, чем мужчины, и подчеркивая, что мелкие фермеры нуждаются в специальной поддержке и расширении их прав и возможностей, с тем чтобы они могли решать проблемы и использовать возможности, связанные с либерализацией рынка сельскохозяйственной продукции,

признавая, что расширение возможностей развивающихся стран в области торговли, в том числе через ее либерализацию, улучшит экономическое положение населения этих стран, в том числе женщин, что имеет особо важное значение в сельских общинах,

признавая сохраняющуюся необходимость анализа последствий программ структурной перестройки в целях смягчения любого их негативного воздействия на положение женщин, в особенности с точки зрения сокращения расходов на сферы социальных услуг, образования и здравоохранения, а также отмены субсидий на продовольствие и топливо,

подчеркивая важность укрепления программ, направленных на развитие финансового посредничества, в целях предоставления сельским женщинам доступа к кредитам и сельскохозяйственным ресурсам и орудиям и, в частности, в целях смягчения требований в отношении залогового обеспечения в связи с доступом женщин к финансовым средствам,

признавая, что неформальный сектор является для женщин одним из основных источников предпринимательской инициативы и занятости в развивающихся странах и что сбор данных о его важной роли следует улучшить,

выражая озабоченность недопредставленностью женщин в процессе принятия экономических решений и подчеркивая важное значение учета гендерной проблематики на всех этапах процесса разработки, осуществления и оценки политики,

признавая, что увеличение доли женщин, занятых оплачиваемым трудом, ведет к расширению прав и возможностей женщин и гендерному равенству, способствуя повышению статуса, росту независимости, укреплению самоуважения и расширению роли женщин в принятии решений, однако признавая также, что одного этого может быть недостаточно, поскольку в целом бремя домашних обязанностей и главная ответственность женщин за воспитание детей могут привести к удвоению тяжести дневной рабочей нагрузки для большинства женщин,

подчеркивая необходимость формирования условий труда, обеспечивающих учет интересов семьи, включая приемлемую продолжительность рабочего дня, доступные услуги по уходу за детьми и гибкий рабочий график, и подчеркивая принцип совместной ответственности женщин и мужчин за обеспечение гендерного равенства,

отмечая важную роль организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, в особенности ее фондов и программ, включая Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин, в содействии повышению роли женщин в процессе развития,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о мировом обзоре по вопросу о роли женщин в развитии, 1999 год: глобализация, гендерная проблематика и труд<sup>4</sup>;

2. призывает обеспечить ускоренное и действенное осуществление Пекинской платформы действий<sup>2</sup> и соответствующих положений, содержащихся в итоговых документах всех других крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, и в этой связи выражает надежду на то, что специальная сессия Генеральной Ассамблеи под названием "Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке", которая будет проведена 5-9 июня 2000 года, сможет предпринять ощутимые и существенные шаги по расширению действенного участия женщин в процессе развития;

3. подчеркивает, что для эффективного вовлечения женщин в процесс развития необходимы подходящие и благоприятные внутренние и международные условия во всех областях жизни;

4. настоятельно призывает правительства разрабатывать и пропагандировать методологии учета гендерной проблематики во всех аспектах процесса разработки политики, включая экономическую политику;

5. также подчеркивает важное значение разработки национальных стратегий поощрения долговременной и производительной предпринимательской деятельности в целях создания источников дохода для обездоленных женщин и женщин, живущих в нищете;

6. настоятельно призывает все правительства обеспечивать женщинам равные с мужчинами права и полный и равный доступ к образованию, профессиональной подготовке, занятости, технологии и экономическим и финансовым ресурсам, включая кредит, в частности для сельских

---

<sup>4</sup> A/54/227.



женщин и женщин, занятых в неформальном секторе, и содействовать, где это целесообразно, переходу женщин из неформального в формальный сектор;

7. признает роль микрофинансирования, включая микрокредитование, в искоренении нищеты, расширении прав и возможностей женщин и занятости и в этой связи отмечает важное значение прочных национальных финансовых систем и призывает укреплять существующие и новые учреждения, занимающиеся микрокредитованием, и расширять их возможности, в том числе за счет поддержки со стороны международных финансовых учреждений;

8. просит правительства обеспечить, чтобы приоритетные для женщин вопросы учитывались при принятии решений по программам государственных инвестиций в экономическую инфраструктуру, технологию, водоснабжение и санитарию, электрификацию и энергосбережение, транспорт и строительство дорог и чтобы женщины принимали всестороннее участие в этом процессе, и способствовать расширению участия женщин-бенефициаров на этапах планирования и осуществления проектов с целью обеспечения их доступа к рабочим местам и контрактам;

9. подчеркивает необходимость оказания женщинам в развивающихся странах, особенно низовым женским организациям, помощи, которая позволила бы им получить полный доступ к новым технологиям, включая информационные технологии, и в полной мере использовать их в целях расширения своих прав и возможностей;

10. подчеркивает далее необходимость обеспечения того, чтобы женщины и девочки имели полный и равный доступ к программам образования, профессиональной подготовки и переподготовки на всех уровнях для расширения своих возможностей в плане трудоустройства;

11. настоятельно призывает государства разработать и пересмотреть законы, которые обеспечивали бы женщинам полные и равные с мужчинами права владения землей и другим имуществом, в том числе на основе права наследования, и провести административные реформы и принять другие необходимые меры для предоставления женщинам равного с мужчинами права на кредит, капитал, соответствующие технологии, доступ к рынкам и информации;

12. просит правительства обеспечить всестороннее участие женщин в процессах принятия решений и разработки и осуществления политики на всех уровнях, с тем чтобы их приоритеты, квалификация и потенциал могли найти должное отражение в национальной политике;

13. призывает правительства способствовать, в том числе с помощью законодательных мер, созданию условий труда, обеспечивающих учет интересов семьи и гендерных аспектов, а также содействовать созданию для работающих матерей условий для грудного вскармливания;

14. подчеркивает необходимость осуществления правительствами и нанимателями, где это уместно, политики, направленной на обеспечение стабильной и гарантированной занятости, и принятия мер по социальной защите лиц, работающих на временных работах, в течение неполного дня, в неформальном секторе и на дому, большинство из которых составляют женщины;

15. призывает международное сообщество приложить усилия для смягчения последствий крайней нестабильности и экономических потрясений, которые особенно неблагоприятно сказываются на женщинах, и расширять возможности развивающихся стран в области торговли в целях улучшения экономического положения женщин;

16. настоятельно призывает международное сообщество, систему Организации Объединенных Наций и соответствующие организации уделять первоочередное внимание поддержке усилий

развивающихся стран по обеспечению всестороннего и эффективного участия женщин в определении и осуществлении стратегий развития и отражении гендерных задач в национальных программах, в том числе путем выделения адекватных ресурсов для оперативной деятельности в целях развития в поддержку усилий правительств по обеспечению, среди прочего, более широкого доступа женщин к здравоохранению, капиталу, образованию, профессиональной подготовке и технологиям, а также их всестороннего и равного участия во всех процессах принятия решений;

17. призывает развитые страны активизировать усилия для скорейшего достижения согласованного целевого показателя общего объема официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента от их валового национального продукта и при наличии соответствующих соглашений выделять в рамках этого целевого показателя 0,15-0,20 процента валового национального продукта наименее развитым странам, с тем чтобы помочь развивающимся странам осуществлять стратегии по искоренению нищеты и содействию развитию и гендерному равенству;

18. настоятельно призывает многосторонних доноров, международные финансовые учреждения и региональные банки развития рассмотреть и осуществлять политику в поддержку национальных усилий по обеспечению того, чтобы на нужды женщин, особенно женщин, живущих в сельских и удаленных районах, выделялась более значительная доля ресурсов;

19. призывает систему Организации Объединенных Наций обеспечить учет гендерной проблематики во всех ее программах и стратегиях, включая комплексную последующую деятельность по выполнению решений конференций Организации Объединенных Наций, в соответствии с согласованными выводами 1997/2 в отношении учета гендерной проблематики, принятыми Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 1997 года<sup>5</sup>;

20. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее обновленный мировой обзор по вопросу о роли женщин в развитии для рассмотрения на ее пятьдесят девятой сессии; как и прежде, основное внимание в этом обзоре следует уделить отдельным новым вопросам в области развития, которые затрагивают участие женщин в экономической жизни на национальном, региональном и международном уровнях;

21. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии подпункт, озаглавленный "Женщины в процессе развития".

\* \* \*

9. Комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Документы, касающиеся вопроса о женщинах в процессе развития

Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Оценка положения Международного учебного и научно-исследовательского института

---

<sup>5</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 3 и добавление (A/52/3/Rev.1 и Add.1), глава IV.A, пункт 4.

Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин"<sup>6</sup>, и замечания Генерального секретаря по этому докладу<sup>7</sup>.

-----

---

<sup>6</sup> A/54/156-E/1999/102.

<sup>7</sup> A/54/156/Add.1-E/1999/102/Add.1.